## Contents

### Part I  Internal Processes

**What the Languages of Our Dreams Tell Us About Our Multilinguality** .................................................. 3  
Danuta Gabryś-Barker  

**The Cecily Effect: A Pilot Study** .................................................. 19  
Martin Hinton  

**Foreign Language Self-assessment and Willingness to Communicate in and Outside the Classroom** .................. 37  
Małgorzata Baran-Łucarz  

**A Qualitative Study on Subjective Attitudes and Objective Achievement of Autotelic and Non-autotelic Students of English as a Foreign Language** ........................... 59  
Beata Telążka  

**Simultaneous Reading and Listening Is Less Effective Than Reading Alone: A Study Based on Cognitive Load Theory** ..... 71  
Pedro Luis Luchini  

**Associative Links in the Bilingual Mind** .............................. 81  
Marek Kuczyński  

### Part II  External Processes

**EFL Teachers’ Affective Competencies and Their Relationships with the Students** ........................................ 97  
Nina Barłożek
An Investigation into Classroom-Related Foreign Language Speaking Anxiety Among in-Service Teachers of English .......................... 117 Małgorzata Marzec-Stawiarska

Development of EFL Teacher Training Materials: Lessons from Co-ordinating a Multilateral Project ......................... 135 Joanna Nijakowska

Is Foreign Language Knowledge a Form of Capital Passed from One Generation to the Next? .......................... 153 Joanna Rokita-Jaśkow

Rhetorical Criticism as an Advanced Literacy Practice:
A Report on a Pilot Training ............................................. 169 Katarzyna Molek-Kozakowska

Cultural Problems in Literary Translation from English into Arabic .......................... 185 Wafa abu Hatab
The Ecosystem of the Foreign Language Learner
Selected Issues
Piechurska-Kuciel, E.; Szyszka, M. (Eds.)
2015, XV, 200 p. 2 illus. in color., Hardcover
ISBN: 978-3-319-14333-0